

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **31 (1913)**

Heft 105

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:
 Schweiz: Jährlich Fr. 6
 2tes Semester . . . 3
 Ausland: Zuschlag des Porto
 Es kann nur bei der Post
 abonniert werden
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
 Suisse: un an . . . fr. 6
 2^e semestre . . . 3
 Etranger: Plus frais de port
 On s'abonne exclusivement
 aux offices postaux
 Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich
 Ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration
 im Eidgenössischen Handelsdepartement

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
 Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Rédaction et Administration
 au Département fédéral du commerce

Parait 1 à 2 fois par jour
 les dimanches et jours de fête exceptés

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
 Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Europäische Zuckerstatistik. — Die Entwicklung des Handels der Vereinigten Staaten von Südafrika. — Schreibstube für Stellenlose in Zürich. — Metallmarkt. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Wochenweise verschiedene Notenbanken. — Situations hebdomadaires de divers banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst:
 Altgült-Auszug von Fr. 714.29, haltend auf Franz Josef Hubers Heimwesen Abfluh, St. Nicklausen, Gemeinde Kerns, und errichtet den 25. Juni 1833, Vorgang: Fr. 8016.19, in gleichen Rechten: Fr. 714.28.

Der allfällige derzeitige Inhaber dieser Altgült wird an hand von Art. 870 Z. G. B. und Art. 15 des E. G. hierzu aufgefordert, dieselbe binnen Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, unterfertigte Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlos-erklärung genannten Werttitels erfolgt. (W 119^a)

Sarnen, den 23. April 1913.
 Der Kantonsgerichtspräsident: Seiler.

Ensuite d'ordonnance du 18 avril 1913, sommation est faite au détenteur inconnu du carnet d'épargne n° 4730, créé le 18 septembre 1908, du capital de fr. 2032.85, faisant en faveur de Louise Blanchoud, née Fragnière, femme de Louis, à Payerne, contre le Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac, d'avoir à le produire au préfixe du tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai de trois mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 120^a)

Estavayer-le-Lac, le 18 avril 1913.
 Le président: J. Kälin.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

Kt. Zug Konkursamt Zug (1055^a)
 Gemeinschuldner: Mäser, Leo, Wurstfabrik, in Zug.
 Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1913.
 Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 24. April 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes (Postgebäude, H. Stock), in Zug.
 Eingabefrist: Bis und mit 19. Mai 1913.

NB. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im Nachlassverfahren angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben aber, sofern dies noch nicht geschehen ist, die oben bezeichneten Beweismittel einzusenden.

Ct. de Erlbourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle (1088)
 Failli: Rocco, Candelini, maçonnerie, gypserie, peinture, à Broc.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1913.
 Première assemblée des créanciers: Vendredi, 2 mai 1913, à 3 heures du jour, à la Salle du tribunal, Château de Bulle.
 Délai pour les productions: 26 mai 1913.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1068, 1069 u. 1075)
 Gemeinschuldner: Stein-Isenmann, Ernst, Inhaber der Firma «E. Stein», Handel in Drogen, Material- und Farwaren, Spirituosen und Weinen, Fabrikation chemisch-technischer Produkte, Greifengasse 14.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1913, gemäss Art. 190^a des Konkursgesetzes.
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. April 1913, nachmittags 3 Uhr, im Geriebshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.
 Eingabefrist: Bis und mit 23. Mai 1913.

Gemeinschuldner: Kurtz-Spindler, Albert, Inhaber der Firma «Albert Kurtz», Hotel- und Wirtschaftsbetrieb (Hotel Simon), Spalenvorstadt 5.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1913, infolge Wechselbetreibung.
 Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
 Eingabefrist: Bis und mit 13. Mai 1913.

Gemeinschuldner: Schmid-Kreitz, Christian, gewesener Inhaber eines Modeschäftes, Klarastrasse 5.
 Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1913, infolge Betreibung.
 Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
 Eingabefrist: Bis und mit 13. Mai 1913.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1072)
 Gemeinschuldner: Adoli Preisig & Cie., elektrische Anlagen, Säntisstrasse 353, in Herisau.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1913.
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. April 1913, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus in Herisau (Zimmer Nr. 15).
 Eingabefrist: Binnen einem Monat, vom 16. April an.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirmach (1086)
 im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen
 Gemeinschuldner: Heusser, Jacob, Pferdehändler, Rickenbach.
 Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1913.
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. April 1913, nachmittags 1½ Uhr, im Sitzungszimmer des obern Schulhauses, in Sirmach.
 Eingabefrist: Bis 21. Mai 1913.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Enge in Zürich 2 (1071)
 Im Konkurse gegen Luss, Leo, von Spangenberg (Preussen), wohnhaft Stockerstrasse 55, in Enge-Zürich, Inhaber der Firma «L. Luss», Annoncen- und Reklamebureau, gewesener Inhaber des Olympia-Kino, in Zürich, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamte zur Einsicht auf.
 Anfechtungsfrist: Bis 3. Mai 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (1073 u. 1077)
 Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft O. Zschokke & Cie., Bankgeschäft, in Zürich.
 Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Gemeinschuldnerin: Firma M. Post, Divan- und Polstermöbelgeschäft, am Rindermarkt 18, in Zürich 1.
 Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1066/67)
 Failli: Strolla, Antoinette, caetier, jadis à Lausanne, actuellement en fuite.
 Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Failli: Estlinbaum, Adolphe, Square de Georgette, à Lausanne.
 Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1089)
 Failli: Bimpage, Auguste, pharmacien, Rue de Carouge 13, à Plainpalais.
 Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich 8 (1078)
 Gemeinschuldnerin: Ravizza, Luigia Amalia Vittorina, Modistin, geb. 1882, von Varese (Italien), an der Dufourstrasse Nr. 74, in Zürich 8 (Kollektivgesellschafterin der Firma «Ravizza & Forstner», Modes, Weinplatz Nr. 3, in Zürich 1).
 Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1913.
 Datum der Einstellungsverfügung: 15. April 1913, mangels Aktiven.
 Einspruchsfrist: Bis 3. Mai 1913.

originaire de Vevey, Villeneuve et Blonay, domiciliée à Vevey. Exploitation du café sous l'enseigne «Café du Midi», Rue d'Italie, n° 24.

Epicerie, etc. — 19 avril. Le chef de la maison **Sommer Emil**, à Vevey, est **Emile-Gottfried** fils de **Gottfried Sommer**, de **Dürrenroth** (Berne), domicilié à Vevey. Epicerie, primeurs; Rue du Simplon, n° 5.

Voiturier. — 19 avril. La raison **Jean Gygli**, à Vevey, voiturier (No. s. du c. du 3 août 1899, n° 251, page 1012), a cessé d'exister, ensuite du décès du titulaire. Elle est en conséquence radiée.

19 avril. L'association **Männerchor Clarens-Montreux**, à **Clarens-Montreux** (commune du **Châtelard**) (F. o. s. du c. du 26 juillet 1906, n° 342, page 1245), fait inscrire que dans son assemblée générale du 11 janvier 1940, elle a renouvelé son comité comme suit: 1° **Marc Billeter**, de **Männedorf** (Zurich), à **Clarens**, a été nommé président, en remplacement d'**Emile Huber**, actuellement vice-président; 2° **Gottlieb Schlechter**, de **Rueggisberg** (Berne), domicilié à **Montreux**, a été désigné en qualité de secrétaire, en remplacement de **Albert Messmer**. L'association est, aux termes des statuts, valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire.

Genf — Genève — Ginevra

Ecole de commerce. — 1913, 19 avril. Le chef de la maison **Lefort**, à Genève, commencée le 1^{er} mai 1912, est **Arthur-Henri Lefort**, d'origine française, domicilié à Genève. Exploitation d'une école pratique de commerce. Concessionnaire des méthodes **Pigier** de Paris. 54, Rue du Rhône et 16, Place de la Fusterie.

19 avril. Aux termes d'acte reçu par **M^e Ami Moriaud**, notaire à Genève, le 17 avril 1913, il a été formé, sous la dénomination de **Société Immobilière «Versoix-Pont-Céard»**, une société à anonyme ayant pour objet, l'achat, la construction, l'exploitation, et la vente ou l'échange de tous immeubles situés dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé à **Versoix**; sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 30 actions au porteur, de deux cents francs chacune. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs porteurs d'une délibération du conseil les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est administrée par un conseil de un à trois membres, légal est composé pour la première période de trois années de **Antoine Andréani**, entrepreneur de serrurerie, demeurant à **Plainpalais**.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1913, 10 avril. Les époux **Fritz-Georges Günther**, négociant, domicilié à Genève (chef de la maison «G. Günthers», à Genève), et **Bertha-Louise née Scheible**, ont adopté, suivant contrat de mariage en date du 2 avril 1913, le régime de la séparation de biens. (C. c. art. 241 à 247).

18 avril. Les époux **Chaim-Hersch Schorr**, négociant, domicilié à Genève (chef de la maison «Ch. H. Schorr», à Genève), et **Feige née Mühlrad**, ont adopté, suivant contrat de mariage en date du 15 avril 1913, le régime de la séparation de biens. (C. c. art. 241 à 247). Aux termes du même acte, la communauté qui a existé jusqu'alors entre les époux a été liquidée et il a été attribué à l'épouse divers biens mobiliers détaillés au dit acte.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 33327. — 10 avril 1913, 8 h.

Fritz Grandjean, fabrication, Locle (Suisse).

Montres et parties de montres.

DORADO

Nr. 33328. — 18. April 1913, 8 Uhr.

Schwarzwald & Kälin, Handel, Oberwinterthur (Schweiz).

Wand- und Deckenbekleidungen.

Ronda

Nr. 33329. — 18. April 1913, 4 Uhr.

Ungarische Gummivarenfabriks A. G., Budapest (Ungarn).

Aus Kautschuk allein oder aus Kautschuk mit Faserstoffen zusammen hergestellte Dichtungsplatten, Dichtungsschnüre, Ringe, Bänder, Ventile, Puffer, Schläuche aller Art, Bandsägenriemen, Bremsen, Muffen, Trichter, Kegel, Einhüllriemen, Blaudruckscheiben, Gassäcke, Teppiche, Walzeneinhüllungen, Korke, Rahmen, Scheiben, Treibriemen, Läschen, Ventilkugeln, Schuhe, Sohlen und Absätze, elektrotechnische Artikel, wie zum Beispiel Isolierplatten, Röhren, Akkumulatorenkästen, Telegraphen- und Telephonapparatbestandteile, etc., weiters chirurgische Apparate, chirurgische Artikel, Artikel für Krankenpflege, wasserdichte Stoffe, wasserdichte Kleidungen, Galschen, Arbeiterstiefel, Bälle und Spielzeuge, hohle und massive Reifen für Automobile, Wagen, Fahrräder und sonstige Fahrzeuge, Nägel, Geldtafeln, Unterlagen für Gläser und Flaschen, Billardtischbänder, Hutformen, Schweissblätter, Flüssigkeiten und Breis aus Kautschuk, Isolierbänder, Pferdegeschirre, und zwar Klauenbeschützer, Sättel, Joche, Fesseln, Knieschützer; Artikel für Fahrräder, und zwar: Bremsen, Pedale, Reparaturkisten, Reparaturplatten, Kautschuklösungen, Kautschuklitte, Reparaturbänder, Gepäckhalter; wissenschaftliche und technische Apparate, photographische Artikel, Haushaltsartikel, Feuerlöschartikel, Artikel für Milchwirtschaft, Fensterdichtungen,

Koffer, Vorsätze, Handtaschenüberzüge, Kopfbedeckungen, Handschuhe, Zelte, Verbandzeuge, Badekappen, Krückenkapself, Jagdtaschen, Sitzpolster, Strümpfe, Decken, Eissäcke, Plachen, weiters aus beliebigem Material hergestellte Automobilbestandteile und -Utensilien aller Art.

TAURIL

N° 33330. — 18 avril 1913, 4 h.

Ernest Borel et C^o, successeurs de **Borel-Courvoisier**, fabrication, Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



N° 33331. — 18 avril 1913, 4 h.

Ernest Borel et C^o, successeurs de **Borel-Courvoisier**, fabrication, Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

THE PARROT

Nr. 33332. — 18. April 1913, 8 Uhr.

Adolf Haas, Fabrikation, Bözingen (Schweiz).

Uhren, deren Bestandteile und Verpackungen.

FINIS

Déposé

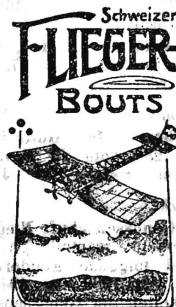
Nr. 33333. — 19. April 1913, 3 Uhr.

Burger-Eichenberger, Fabrikation, Burg (Aargau, Schweiz).

Zigarren aus überseeischen Tabaken zusammengesetzt.

HIER ÖFFNEN!
OUVRIR ICI.

Aus besten überseeischen Tabaken zusammengesetzt
FINES AROMA.



B C

Nr. 33334. — 19. April 1913, 8 Uhr.

C. Trautmann, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Wundbalsam.

**ST. JACOBS-BALSAM
BAUME ST. JACQUES**

(Erneuerung von Nr. 6468.)

Nr. 33335. — 19. April 1913, 8 Uhr.

Gesellschaft für Brauerer, Spiritus- und Presshefe-Fabrikation vorm. **G. Sinner**, **Kallruhe-Grünwinkel** (Deutschland).

Presshefe, Backmaltz und Malzfabrikate aller Art, Backpulver, Pflanzenfett, Butter und Margarine, Trockenmilch, Bier, Sodawasser und Limonaden.

Spiritus, Liköre, Mehl, Müllereifabrikate und Futtermittel aller Art, Schokolade, Vanillinzucker, Puddingpulver, Salicylpräparate, Saucenpulver, Rotegrünpulver, Cremepulver, Vanillezucker.



N° 33336. — 21 avril 1913, 8 h. Distillerie d'Eau de Cerises de Schwyz, Alfred Schindler, propriétaire, Schwyz (Suisse). Eau de cerises. Radiation. N° 33177. — Berna Watch Co, St-Imier. — Radiée le 21 avril 1913, à la demande de la société titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Europäische Zuckerstatistik vom 1. September bis Ende März

(Nach F. O. Licht, Magdeburg)

Table with 11 columns: Es haben betragen, Deutsches Reich, Oesterreich-Ungarn, Frankreich, Belgien, Holland, England, Zusammen in Europa, 1911/12, 1910/11, 1909/10. Rows include Erzeugung, Einfuhr, Bestände am 1. September, Vorräte Ende März, Ablieferungen, Ausfuhr, Verbrauch 7 Monate, Vorangegangene 5 Monate, and Verbräuch in 12 Monaten.

Die Entwicklung des Handels der Vereinigten Staaten von Südafrika

Die tiefen Wunden, welche der südafrikanische Krieg dem Wirtschaftsleben der beteiligten Länder geschlagen hatte, bluteten lange und heilten schwer: Das ist die unausbleibliche Folgeerscheinung aller Kriege.

«Südafrika bringt den europäischen Exporteuren vielfache Ueberraschungen, welche Vorhersagen über die wahrscheinliche Entwicklung zum eiteln Beginnen machen.» schrieb kürzlich ein Statistiker aus Kapstadt dem «Manchester Guardian». Nach dem Kriege bemächtigte sich des Landes eine schwere Krise, ähnlich jener, die sich in den 80 er Jahren d. v. J. zur Zeit des Basuto-Krieges und in den 90 er Jahren d. v. J. eingestellt hatte, als der erste Ansturm nach den Goldfeldern vorüber war.

Im Verlauf des letzten Dezenniums hat sich aber die Industrie der südafrikanischen Goldfelder derart gehoben, dass das Land dem seitherigen Marasmus entrückt wurde und stabilere, weit über die Erwartungen hinaus gehende Verhältnisse Platz griffen.

Im Jahre 1908 führte das Vereinigte Südafrika gesamt für annähernd £ 24 1/2 Mill. (rund Fr. 613 Mill.) Waren ein. Seit Mitte 1909 hob sich der Import stetig, um im Jahre 1910 £ 35 Mill. (Fr. 875 Mill.), 1912: £ 37,612 Mill. (Fr. 940 1/2 Mill.) zu erreichen. Noch überraschender sind die Ausfuhrziffern: 1908 betrug der Gesamtexport £ 45,209 Mill. (Fr. 1130 1/4 Mill.); 1912 war er auf £ 64 Mill. (rund Fr. 1600 Mill.) angestiegen. Das Jahr 1912, verglichen mit 1911, brachte eine neue Steigerung von £ 6 Mill. (ca. Fr. 150 Mill.); darin die Wieder-Ausfuhr nicht inbegriffen, die von £ 395,000 (rund Fr. 9 1/2 Mill.) im Jahre 1908 auf £ 900,000 (Fr. 22 1/2 Mill.) 1912 anwuchs.

Der Ueberschuss der Ausfuhr über die Einfuhr — Bargeld ausgenommen — verminderte sich somit von £ 20 Mill. (Fr. 500 Mill.) im Jahre 1908 auf £ 7 Mill. (rund Fr. 425 Mill.) 1910, stieg jedoch 1912 auf £ 26 Mill. (Fr. 650 Mill.). Die Einfuhr nach Südafrika an geprägten Münzen steigerte sich von £ 700,000 im Jahre 1908 auf £ 2 Mill. 1910 und fiel 1912 auf £ 900,000. Diese Beträge gehen vom Aktivsaldo der Handelsbilanz von zirka £ 25 Mill. ab. Immerhin, wird in dem oben erwähnten Bericht hervorgehoben, bleibt noch ein beträchtliches Plus zugunsten der südafrikanischen Volkswirtschaft übrig. Dieses ist gleichbedeutend mit einer entsprechenden Vermehrung des Nationalreichtums. Die enorme Preissteigerung, welche der Grund und Boden in den letzten Jahren erfahren hat, ist jedoch dabei keineswegs in Betracht gezogen. «Ein Riese steht im Begriff, sich zur Tätigkeit anzuschicken. Zur Zeit ist er noch schläfrig und faul, aber nachdem wir ihn an der Deichsel haben werden, wird er in den richtigen Gang kommen.»

Die Einfuhr-Artikel, die 1912, verglichen mit dem Vorjahr, den stärksten Zuwachs erfuhren, sind: Eisen- und Stahlgertätschaften, landwirtschaftliche Maschinen aller Art, Windmühlen, Schuhe, Stiefel, Bücher, Motoren, Baumwoll- und Wollwaren. Der Wert der eingeführten Baumwoll-Erzeugnisse belief sich im Jahre 1911 auf £ 2,993 Mill. (Fr. 75 Mill.); 1912 auf £ 3,237 Mill. (rund Fr. 81 Mill.). Andererseits ging die Einfuhr von Schnitt- und Putzmacherwaren und Holz, angesichts bedeutender Vorräte, im letzteren Jahrgang zurück. Auch jene von Weizen, Mehl, Zucker und Tabak erlitt infolge Zunahme der Eigenproduktion eine Einbusse, trotz des langsamen Anwachstens der südafrikanischen Bevölkerung, während aus dem letzteren Grunde eine Importzunahme von Butter, Eiern und Tee stattfand.

Die Ausfuhrziffern zeigen ähnliche Erscheinungen. 1912 wurde für £ 1 Mill. (rund Fr. 25 Mill.) mehr Diamanten und über £ 3 Mill. (Fr. 75 Mill.) mehr Gold ausgeführt als 1911. Auch der Kohlenexport zeigte eine leichte Zunahme, während jener von Kupfer und Rindern um wenig zurückging. Eine starke Ausfuhrzunahme ergab sich dagegen im letzteren Jahre auch für Straussenfedern, Viehfutter, Mais, Maismehl, Hafer, Fische, Früchte, Kamelhäare (Mohair), Häute, Felle, Wolle und für die beiden jüngsten Ausfuhrartikel: «Buch»-Blätter und Fischtran.

«Auch die südafrikanische Volkswirtschaft sucht immer mehr selbst zu produzieren, was in eigenen Lande ebensobillig hervorgebracht werden kann, als beim Bezug von auswärtig und einzuführen, was andere vorteilhafter erzeugen können.»

Schreibstube für Stellenlose in Zürich. Die Zahl der Anmeldungen von Stellenlosen betrug im Jahre 1912 515 gegenüber 456 im Vorjahr, wovon 251 Schweizerbürger und 264 Ausländer. Von letztern waren 175 Deutsche, 71 Oesterreicher und 18 verschiedener Nationalität. Von den 515 Angemeldeten waren 145 Verheiratete, 15 Witwer und 355 Ledige. Es konnten beschäftigt werden 263 (171 Schweizer und 92 Ausländer).

Im Dienste der Schreibstube standen im Durchschnitt per Tag 32 Personen, von denen 15 in den Lokalitäten der Anstalt selbst und 17 als Aushilfspersonal anderwärts beschäftigt wurden. Die Gesamtzahl der Arbeitstage betrug 8327 (1911: 7423) und die Summe der Arbeitslöhne Fr. 38,651.77 (1911: Fr. 33,154.20); der durchschnittliche Tagesverdienst war Fr. 3.98 für die in der Anstalt Beschäftigten und Fr. 4.94 für die Auswärtigen, oder Gesamtdurchschnitt Fr. 4.58. Bei einer Total-Einnahme von netto Fr. 44,716.95 und einer Total-Ausgabe von Fr. 49,237.27 zeigt die Betriebsrechnung einen Rückschlag von Fr. 4520.32, welcher durch die Beiträge der Protektorats-gesellschaften, ferner durch das Ergebnis der Gabensammlung und verschiedene andere Beiträge Deckung fand. Die Kapitalrechnung zeigt einen Vorschlag von Fr. 975.18.

Die Beschäftigungsarten in der Schreibstube waren wie gewohnt sehr mannigfache: Adressenschreiben, Kopiaturen und Vervielfältigungen aller Art von Verträgen, Protokollen, Inventuren, Baurechnungen usw., sowie kleinere Uebersetzungen in französisch, italienisch und englisch usw.

In den elf Jahren ihres Bestehens hat nun die «Schreibstube» an 2489 Arbeitslose für 73,535 Arbeitstage die Summe von Fr. 304,113.11 an Arbeitslöhnen ausbezahlt.

— Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M., vom 21. April.)

Kupfer. Europäische Statistik: Die Chili-Charters für die erste Monats-hälfte betrugen laut Kabelavis 1800 tons, einschliesslich 775 tons, die direkt nach Amerika verschifft wurden. Die Zufuhren für die gleiche Periode beliefen sich auf 27,937 tons, denen 27,221 tons Ablieferungen gegenüberstanden. Der sichtbare Vorrat hat somit um 716 tons zugenommen, und beträgt jetzt 45,790 tons gegen 45,074 tons am 31. ult.

Table with 3 columns: 15 April 1913, 31. März 1913, 15. April 1912. Rows include Vorräte in England und Frankreich, Hamburg und Rotterdam, in Bremen, Schwimmend von Chile und Australien, Gesamte sichtbare Vorräte.

Die Verschiffungen von New-York, Philadelphia und Baltimore für die mit 18. April endigende Woche betrugen laut Kabelavis 7464 tons.

Die oben angeführte Statistik darf als günstig angesehen werden, besonders wenn man berücksichtigt, dass die Verschiffungen von Amerika in den letzten Wochen ausserordentlich stark waren.

Die vielfach verbreitete Ansicht, dass es ausser den oben angegebenen Mengen noch versteckte Vorräte gibt, halten wir für vollkommen unzutreffend.

Die Berichte von Amerika sind fest. Es sind drüben namhafte Quantitäten zu 15% cs. verkauft worden und die erste Hand hat ihre Forderung auf 15% cs. in Amerika und auf M. 146 in Europa erhöht.

Im grossen ganzen war das Geschäft im Laufe der Woche nicht von besonderer Bedeutung. Dies kam auch in der Entwicklung des Standardmarktes zum Ausdruck, der gegenüber dem Anfang der Woche etwas niedriger schliesst. London notiert £ 68. 15 prompt und £ 69 auf Lieferung.

London notiert: Tougu £ 74. 5 bis £ 75. 5; Best Selected £ 74. 5 bis £ 75. 5; Elektrolyt £ 72. 5 bis £ 72. 15; Bleche für Indien £ 83.

Zinn. Die schon seit einiger Zeit beobachtete Steigerung, hat im Laufe der Woche bei lebhaftem Geschäft weitere Fortschritte gemacht. London schloss £ 230. 10 Kasse, £ 225. 10 dreimonatlich.

Öffentliches Inventar

Das Titl. Gerichtspräsidium von Gersau hat unterm 8. April 1913 auf gestelltes, zuständiges Gesuch über den in Zürich verstorbenen Johann Bürgi sel., Sattler in Gersau, behufs Ermittlung seines Vermögensbestandes das öffentliche Inventar mit Rechnungsrufr gemäss Artikel 580 f. d. C. G. B. bewilligt. (114.)

Es werden demnach alle Gläubiger und Schuldner des Joh. Bürgi sel. peremptorisch aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 15. Mai 1913 dem Notariat Gersau schriftlich einzureichen und zwar die Gläubiger bei Rechtsverlust und die Schuldner unter Androhung der auf Unterschlagung angesetzten Strafe im Falle des Verschweigens.

Gersau, 20. April 1913.

Notariat Gersau:

Jos. Camenzind, Notar subst.

Aktiengesellschaft

Hotel Rigi-Kaltbad

Einladung z. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 29. April 1913, nachmittags 3 1/2 Uhr
im Restaurant Flora, I. Etage, Luzern

Tagesordnung:

1. Vorlage der Bilanz pro 31. Dezember 1912, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Beschlussfassung über Verwendung des Jahres-Ergebnisses.
 2. Wahlen nach § 12 der Statuten.
 3. Wahl der Kontrollstelle pro 1913.
 4. Statutenänderung (Verlegung des Rechnungsjahres).
- Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisoren-Bericht, liegen von Dienstag, den 22. April an auf dem Wertschriftenbureau der Schweiz. Kreditanstalt in Luzern zur Einsicht der HH. Aktionäre auf.
- Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Samstag, den 26. April 1913, nachmittags 3 Uhr, bezogen werden:

in Luzern: bei der **Schweiz. Kreditanstalt**,
in Bern: bei der **Spar- & Leihkasse**,
in Zürich: bei den **Herren F. Rieter's Erben**.

(1872 Lz) (1160 I)

Der Verwaltungsrat.

Papierfabrik Biberist

Gemäss §§ 12—20 der Statuten werden die tit. Aktionäre hiemit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf

Donnerstag, den 8. Mai 1913, nachmittags 3 1/2 Uhr
nach

Olten, ins Bahnhofrestaurant

Traktanden:

1. Kreditbewilligung zu Neubauten und Maschinen.
2. Erhöhung des Aktienkapitals und dadurch bedingte Statutenänderung.

Biberist, den 22. April 1913.

Namens des Verwaltungsrates,

(S 840 Y) 1112,

Der Präsident:

U. Brosi.

Appenzell-Ausserrhod. Kantonalbank

Herisau

Staatsgarantie

Gegen Bareinzahlung sind wir Abgeber von

4 1/2 % Obligationen

auf 1—3 Jahre fest, mit Semester-Coupons, auf den Namen oder Inhaber lautend, in durch hundert teilbaren Beträgen von Fr. 1000 an.

84

Die Direktion.

Société Immobilière des Eaux du Bouveret en liquidation

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le **samedi, 10 mai 1913**, à 3 heures après-midi, à l'**Hôtel-de-Ville**, à **Vevey**.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil sur la liquidation.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du compte de liquidation et fixation de la répartition du solde actif.
- 4° Décharge aux contrôleurs de leurs mandats.
- 5° Pleins pouvoirs au conseil pour faire procéder à la radiation définitive de la société au registre du commerce.

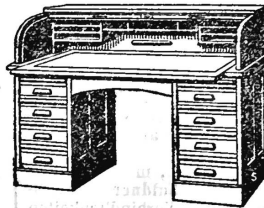
Le compte de liquidation et le rapport des contrôleurs seront déposés au bureau du président, Monsieur **G. Montet**, banquier, à **Vevey**, à la disposition des actionnaires, à partir du **1^{er} mai** prochain. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées au même bureau sur présentation des actions. **Vevey**, le 21 avril 1913.

Le conseil d'administration.

SOENNECKEN- BÜROMÖBEL

Weltausstellung Brüssel 1910 Grand Prix

Schreibtische, Stühle ::
Akten- u. Bücherschränke ::
Briefordnerschränke ::
Bücherständer :: :: ::
Vertikal- und Karten-Registrierer :: :: ::
Kopiermaschinen :: ::
Kopierpressen :: :: ::



Verlangen Sie illustrierte Preisliste kostenlos durch die Haupt-Niederlagen:

O. Dallwigk
Basel
Für die deutsche Schweiz.

G. Pozzi
Genf
Für die franz. Schweiz.

30880 X
150

AVIS

La part sociale N° 43503 de la Banque Populaire Suisse, à Genève, de fr. 1000, au nom de Madame Pauline Dégallier-Fiscalini, à Versoix, a été égarée.

Le porteur actuel de ce titre est invité à le présenter dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève. Passé ce délai, la dite part sera annulée, et il en sera délivré un duplicata. (21636 X) (1027 I)

Genève, le 15 avril 1913.

Banque Populaire Suisse
La Direction.

Commune du Locle

Emprunt de 1889, 3 3/4 %

Remboursement d'obligations

Les porteurs d'obligations de l'Emprunt de fr. 500,000 de 1889, sont informés que les obligations

N°s 95, 119, 148, 159, 225, 245, 257, 418, 466, ont été désignées par le sort pour être remboursées le **31 juillet 1913**.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres, à la Banque fédérale, à **Zürich**, et à ses comptoirs en Suisse; à la Banque du **Locle**, au **Locle**; chez **MM. Pury & Cie**, à **Neuchâtel**, et chez **MM. les Hls Dreyfus & Cie**, à **Bâle**.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du **31 juillet 1913**.

Le **Locle**, le 10 avril 1913.

(21835 C) (1031 I)

Conseil communal.

Magazine zum Wilden Mann

vorm. Jakob Suter in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 29. April 1913, nachmittags 3 Uhr, in das Sitzungszimmer im „Wilden Mann“, II. Stock, dahier, zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Abnahme der Rechnung pro 1912 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung der Dividende.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung werden den Herren Aktionären gegen Deponierung ihrer Aktien bis spätestens 26. April an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel ausgegeben. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht, stehen vom 21. April an am gleichen Ort zur Einsicht. (2753 Q) (952 I)

Basel, den 9. April 1913.

Der Verwaltungsrat.

Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken
wurden ausgeführt u. deponiert.
942 **F. Homberg**
Graveur-Medailleur, in **BERN**

CLICHÉ FABRIK

Edouard Schilli
KUPFERROBERUCKEREI
LICHTPAUSANSTALT
BERN MAURERIN & TELEPHON 49564

Incassi, Informationen

(Schweiz und Ausland)
(4290 Ch) besorgt (I.)
Chr. Meuli, Incasso, Chur
Telephon 4. 53

Les

Insertions

pour les

financiers
commerçants
et Industriels

trouvent dans la

Feuille officielle

Suisse du Commerce

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace.

Régie des annonces:

Haasenstein & Vogler

Guyers Tabellen

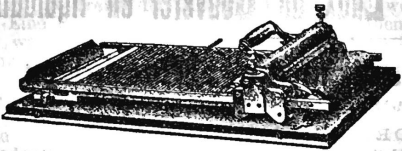
Verschiedene Spezial-Ausgaben für Zinsen und für Zinszahlen sind anerkannt zeitsparend und genau. Ausführliche Prospekte durch

Guyer-Wegmann, Zürich-Oberstrass. (1143 Z) 522

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventar und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 18
(6.) Zürich IV.



Unser Callityp-

Vervielfältigungsapparat liefert in sauberster Ausführung und unbegrenzter Zahl Abzüge in Schreibmaschinenschrift, bei denen der Eindruck der Vervielfältigung vollständig vermieden ist. Keine flüssige Farbe, sondern Farbband wie bei einer Schreibmaschine. Leichte Handhabung. Prospekt und unverbindlicher Vertreterbesuch auf Verlangen durch die Generalvertreter 776

Gebrüder Scholl, Zürich
Poststrasse 3

Amtliche Erbschaftsliquidation — Rechnungsrufr

Ueber den Nachlass des **Heinrich Heinemann**, von Zürich, wohnhaft gewesen Neugasse 66, in Zürich V, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «H. Heinemann & Cie.», Polstergestell- und Sitzmöbelfabrik in Zofingen und Zürich, ist die amtliche Liquidation angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erlassers aufgefordert, ihre Ansprüche und Verbindlichkeiten bis zum 23. Mai 1913 bei der Notariatskanzlei Aussersihl-Zürich schriftlich anzumelden. Im Falle der Nichtanmeldung sind die Erben den Gläubigern, deren Forderungen wegen Versäumnis der Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar, insoweit solche nicht durch Pfandrecht an Erbschaftssachen gedeckt sind.

Zürich, den 19. April 1913.

Notariatskanzlei Aussersihl-Zürich:

(1076 I) H. Gassmann, Notar.

Aktiengesellschaft Hotel Gurnigel

Einladung zur Generalversammlung

Die tit. Aktionäre werden hiermit zu der

Mittwoch, den 30. April 1913, vormittags 10^{1/2} Uhr

im Gesellschaftszimmer des Kasino in Bern stattfindenden

23. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1912.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung des Jahresberichtes und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Bestimmung der Entschädigung des Verwaltungsrates und der Revisoren pro 1912. (§ 23 der Statuten.)
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1913.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktion spätestens bis und mit Samstag, den 26. April 1913 mit einem zu unterzeichnenden Bordereau versehen,

in Bern: bei der Kantonbank von Bern,
bei der Spar- und Leihkasse und den Herren Marcuard & Cie.,

in Basel: bei den Herren Dreyfuss Söhne & Co.,
in Zürich: bei der Eidg. Bank A. G.

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Berichte der Kontrollstelle, sind vom 22. April 1913 an bei der Kantonbank in Bern zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (3067 Y) 1013

Bern, den 14. April 1913.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Alb. Berger.

Société Immobilière du Chêne, à Montreux

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 10 mai 1913, à 2 heures du jour, chez le président, Villa des Tamaris, Avenue du Kursaal. (1814 M) (1106 I)

Ordre du jour statutaire:
Propositions du conseil d'administration.

Kantonbank von Bern

Ausgabe von staatssteuerfreien 8300 Y 1103,

4 1/2 % Kassascheinen

auf 3 Jahre fest in Abschnitten von Fr. 500, 1000 und 5000. Einzahlungen können geleistet werden beim Hauptsitz Bern und bei allen Zweiganstalten.



Institut Minerva ZÜRICH

Rasche und gründliche Vorbereitung auf Maturität (Techn.Hochschule u. Universität)

762

Arsag Lifts



SEEBACH
-ZÜRICH

Aufzüge u. Räderfabrik Seebach

188

Comptoir d'Escompte de Mulhouse

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft sind hiermit zu der (3115 Q) 1108

ausserordentlichen Generalversammlung

die Mittwoch, den 14. Mai 1913, im Sitzungssaale der Industriellen Gesellschaft (Börsenstrasse 8) um 10 Uhr stattfinden wird, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Ermächtigung zur Gründung einer französischen Aktiengesellschaft mit Sitz in Paris zum Fortbetrieb der Zweigniederlassungen des Comptoir d'Escompte de Mulhouse in Frankreich.
2. Beschlussfassung über die dem Vorstand zu diesem Zwecke zu erteilende Vollmacht.

Zur Teilnahme und Abstimmung in der Generalversammlung ist erforderlich, dass die Aktien bis zum 9. Mai 1913, nachmittags 6 Uhr, bei den Gesellschaftskassen, bei dem Schweizerischen Bankverein und der Basler Handelsbank in Basel oder bei einem deutschen Notar hinterlegt werden.

Mülhausen i. Els., den 21. April 1913.

Der Vorsitzende des Aufsichtsrates:

Gustav Favre.

Société des Ateliers de Constructions Mécaniques de VEVEY

Le dividende de l'exercice 1912, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du 19 avril 1913 à

Fr. 25 par action

sera payable dès le 1^{er} mai, contre remise du coupon n° 9, aux domiciles suivants: (172 V) (1409 I)

Banque G. Monteil, à Vevey;

Banque Crédit du Léman, à Vevey;

Caisse de la Société.

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt
Bund,
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.
Basler Nachrichten.

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Zürich.
Zürcher Post.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
La Suisse.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Tagblatt.
Journal du Jura.
Das Seeland.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.
Démocrate.
Der Berner Jurr.

Porrentruy.
Jura
Pays.

St-Imier.
Jura héraldis.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Ausschliessliche Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler